



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1773**

ERR

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

ERMESINO. f. m. Qualidade de estofo, de tafetá dobrado.

ERMETICAMENTE. adv. Hermeticamente.

*Sigillare ermeticamente.* Fechar, tapar a boca, ou gargalo de hum vaio com sua propria materia. Termo de Alquimia.

ERMISINO. v. ERMESINO.

ERMO. f. m. Ermo, lugar solitario, solidão, retiro.

ERMO. adj. m. MA. f. Solitario, deserto, retirado.

ERMODATTILO. f. m. Hermodactilo, medicamento simples purgante. Termo de Farmacia.

E R N

ERNIA. f. f. Hernia, doença.

ERNIÁRIA. f. f. Herva Turca, hernia, qualidade de planta.

ERNIOSO. adj. m. SA. f. Hernioso, que padece, ou tem ernia.

E R O

ERODENTE. p. a. m. f. Que roe, roendo.

ERÓE. f. m. Heróe, homem illustre, personagem grande.

EROESSA. v. EROINA.

EROGARE. v. a. Desembolsar, contribuir, despender, fazer despesa.

EROGATO. adj. m. TA. f. Desembolsado, contribuido, despendido.

EROICAMENTE. adv. Heroicamente, como Heróe, valerosamente.

EROICHÍSSIMO. sup. m. MA. f. Muito heroico, famosíssimo, muito esclarecido, ilustríssimo, muito grande, valerosíssimo.

EROICITA. { Heroicidade, carácter heroico de huma perigonem, de huma accão.

EROICITADE. { Heroicidade, carácter heroico de huma perigonem, de huma accão.

EROICIZARE. v. a. Heroicar, contar, admittir no numero dos heróes, fazer heroico, conduzir a heroicidade.

EROICIZZATO. adj. m. TA. f. Heroificado, admitido no numero dos Heróes, conduzido à heroicidade.

ERÓICO. adj. m. CA. f. Heroico, de heróe, pertencente aos Heróes.

Verbo eróico. Verso heroico, verso hexametro, com que se cantão as accões dos Heróes.

Poema eróico. Poema heroico, épico, que trata dos Heróes, ou de hum Heróe.

Poeta eróico. Poeta heroico.

Fatti eróici. Façanhas, accões heroicas.

ERÓICO-MÍCICO. adj. m. CA. f. Heroico-comico burlesco, que he ao mesmo tempo heróico, e jovial.

EROINA. f. f. Heroína, mulher varonil, illustre, que tem virtudes heroicas.

ERGI SATIRICO. adj. m. CA. f. Heroico-satyrico misturado de heróico, e de satyrico.

EROISMO. f. m. Heroísmo, grandeza da alma, que excede a virtude ordinaria.

ERÓMPERE. v. a. Sair com violencia, sahir fóra.

EROSIONE. f. f. Errozão, accão dos humores acres, ou acidos, que roem, corrozo. Termo de Medicina.

EROSIVO. adj. m. VA. f. Erosivo, corrosivo, que tem força de roer, de consumir.

E R P

ERPETE. f. m. Qualidade de humor erisipeloso. Termo de Medicina.

ERPICAMENTO. f. m. A accão de desforroar, de gradar a terra, desforramento.

ERPICARE. v. a. Desforroar, gradar a terra, passar por ella a grade, depois de se terem deitado as fementes.

ERPICARE. v. n. v. INERPICARE, INARPICARE.

ERPICATÓJO. f. m. Rede virredoura.

ERPICE. f. m. Grade, instrumento, que serve para desforroar a terra, anghinho de ferro.

*Come disse la botta all'erpice, senza tornata.* Proverbio. Não possas tu já mais ahi tornar.

E R R

ERRABONDO. adj. m. DA. f. Vagabundo, vago, errante. Palavra Latina.

\* ERRAMENTO. v. ERRORE.

ERRANTE. p. a. m. f. Que erra, errando.

Errante. Errante, vagabundo, de pouca estabilidade, que não está fixo, nem seguro.

*Cavaliere errante.* Cavalleiro andante, que busca fortuna.

*Stelle erranti.* Estrelas errantes, vagas, que não estão fixas. Termo de Astronomia.

\* ERRANZA. v. ERRORE.

ERRARE. v. n. Errar, enganar-se, allucinar-se, abusar, cahir em erro.

*Errare.* Andar vagabundo, errante, correr por huma parte, e outra, viajar sem ter rumo certo.

*Errare.* Algumas vezes se usa com significação activa com o accusativo junto.

*Errare il cammino.* Extraviar-se, apartar-se do caminho.

*Errare la strada.* Perder-se da estrada.

*Errare le colpe.* Cometter a culpa, peccar.

ERRATA. f. f. Rata, porção, parte, quinhão.

ERRATACORRIGE. f. f. Taboo, que se põe no principio, ou no fim de hum livro, que emenda os erros da impressão.

ERRATAMENTE. adv. Erradamente, por erro, por descuido.

ERRÁTICO. adj. m. CA. f. Errante, vagabundo, vadio.

ERRATO. adj. m. TA. f. Enganado, confuso, perturbado, cheio de erro.

*Effere errato.* { Estar enganado, enganar-se, ter Andare errato. { engano, cahir em erro.

ERRE. f. m. R, huma das letras do A, B, C.

*Perder l'erre.* Emborrachar-se, emborrachar-se.

ERRINO. f. m. Errhino, esternutatorio, medicamento, que se toma pelo nariz, a fim de se purgar a cabeça.

ERRO. f. m. Gancho, que se tem perto dos poços para nelle se atarem os baldes.

\* ERRO. Voz sincopada de *Errore*. Erro.

ERRONEAMENTE. adv. Erroneamente, por erro.

ERRÓNEO. adj. m. NEA. f. Erroneo, falso, que contém erro.

ERRÔNICO. adj. m. CA. f. Erroneo, falso, cheio de erros.

*Errônico.* Errante, vadio, vagabundo, perdido.

ERRORACCIO. peior. ou aug. DI ERRORE. Grande erro.

ERRORE. f. m. Erro, o errar, engano, descuido, a accão de errar, falsa opinião.

*Errore.* Peccado, erro, falta, crime.

*Errore di stampa.* Errata, erro da impressão.

*Cader in un errore.* Cahir em algum erro.

*Liberare ui dall' errore.* Livrar, tirar a alguém hum erro do entendimento.

*Far che che sia per errore.* Fazer alguma cosa inadvertidamente, por descuido, ignorantemente, sem nito ter concorrido a vontade.

ERRORETTO. dim. m. { Diin. d' ERRORE. Erro.

ERRORUCCIO. dim. m. { zinho, falta de pequena con-

ERRORUZZO. dim. m. { sideração, leve descuido.

E R T

ERTA. f. f. Subida, costa a fina, ladeira, declive, queda de hum monte.

*Stare all' erta.* Proverbio. Estar á lerta, usar de cautela, portar-se com sentido.

*Confortare i cani all' erta.* Confortar a outrem para fazer o que não quer.

*Erta.* Outeiro, pequeno monte.

ERTEZZA. f. f. A subida, a costa de hum monte, ladeira, costa arriba.